

A Brassói Ujlap előfizetési ára:
 egész évre K 12.—
 félévre „ 6.—
 negyedévre „ 3.—
 egy óra „ 1.—

Egyes szám ára 4 fillér.

BRASSÓI UJLAP

POLITIKAI NAPILAP.

Megjelenik vasár- és ünnepnapok kivételével mindennap
 :-: délután 6 órakor. :-: :-:

Hirdetéseket felvesz a kiadó hivatal, Kapu-utca 45. szám.
 Hirdetések díjazása szerint.

Szerkesztőség: KAPU-UTCA 45. SZ.
 TELEFON: 515.

Felelős szerkesztő: BUSZEK BÉLA.
 Főszerkesztő: Dr. MATHEOVITS FERENC.

Kiadja: ÉGETŐ TESTVÉREK NYOMDÁJA.
 Kiadóhivatal: Kapu-u. 45. — Telefon-szám: 515.

X. Pius tiz éves pápai jubileuma. 1903—1913.

Tíz éve, hogy X. Pius Szent Péter trónusáról kormányozza a katolikus anyaszentegyházat.

Mikor tíz év előtt az akkori konkláve az ősz velencei patriarkát ültette a pápai trónusba, az egész világ meglepetéssel fogadta a választást. Annyira XIII. Leó zseniáltságának hatása alatt állott mindenki, hogy el nem tudták képzelni, mit fog kezdeni a világ diplomáciájának minden rejtekében jártos, a kor valamennyi mozgalmaiban otthonos s minden kortársa által elismerten lángeszű XIII. Leó után Velence egyszerű, alázatos lelkű patriarkája, kiről csak annyit tudott addig egyik-másik ismerője, hogy szegény plébánosságból emelkedett fel, hogy Jézus szíve szerinti igazi papi lélek s hogy ahol addig működött, apostoli szívével mindenütt megnyerte magának a hivek szeretetét.

Rövidesen bebizonyosodott, hogy X. Pius pápa megválasztásában az Isteni Gondviselés bölcsesége nyilatkozott meg, olyan férfiut jelölve ki XIII. Leó utódjául, aki elődje művét a kor szellemének teljesen megfelelően folytatta.

Jelszava, mellyel trónra lépett: „Megújítani mindeneket Krisztusban!”

Nem látjátok-e ime mindenütt a megújodást Krisztusban?

Régen nem volt olyan heves a támadás Krisztus ellen, mint ma — s régen nem volt a hivek szeretete olyan impozáns, olyan mély, olyan igaz Krisztus iránt, mint ma.

Igazat, mélységesen igazat mondtunk ma, mikor fennen valljuk: Christiani sumus, Krisztus hivei vagyunk!

Nézzétek a zsufolásig megtelt templomokat: megújultak Krisztusban, nemcsak külső ragyogással, de a legfőbb ékességgel, a lelkek áhitatával is.

Nézzétek az oltárokat: valahányszor bemutatják a legfölségebb áldozat, nemcsak gyertyák lobogása, hanem az áldozatban résztvevő, az Ur testéhez járuló hivek, férfiak és nők, előkelő és szegényrendűek, aggok és gyermekek sokasága ékesíti az oltárt, éppen úgy, mint valamikor a katakombákban. Apák fiaikat, anyák leányai-

kat kézen fogva vezetik az oltárhoz, Krisztushoz, mint egykor, az egyház őskorában — megújult az oltár is Krisztusban.

S akik ott az oltárnál találkoznak, megtalálják egymást és egymásban Jézus szeretetét a világ zajában is. Társulatok, egyesületek, szervezetek alakulnak, mind Jézus nevével, mind a keresztény, a Christianus név varázsa alatt. Kongregációk, Népszövetségek, sajtóegyesületek, keresztényszociális tagozódások és még annyi más ezerféle változatos katolikus szervezkedés viszi szét Isten igéjét, a Megváltás áldásait a társadalomba, mint a hogy az erek szétárasztják az éltető, lüktető, erős, életadó vért a test minden porcikájára. Keresztény öntudat támad ott is, ahol addig csak tunya tespedést sejtettünk, holtnak hitt tagok és szervek működnek, mozognak, dolgoznak az Életért: Jézusért — megújodik a társadalom is Krisztusban.

Isten adta nekünk Sarto Józsefet X. Pius pápának, hogy amint eladdig megszerettette magát egy kis plébánia vagy egy apró olasz egyházmegye hiveivel, azontul megszerettesse az egész világ-egyházzal a Krisztust.

Nem sokan értették tíz év előtt a konkláve szavazását — ma mindenki érti, hogy az Ur választott akkor s akire választása esett, méltó az apostolfejedelem fölséges, tiszta, hófehér trónusára.

Politikai széljegyzetek.

Szegény Bulgária

nagyon rosszul járt az európai diplomácia sok — bábája közt. Igazán elveszett. Ma legalább igen. De mi hisszük, hogy csak rövid időre. Nem is lehet másként. Az egyetlen szimpatikus nép az egész balkánon, ki amellett még — becsületes is. Hát ez nem volna igazságos.

Az európai diplomácia nagy része bejelentette jogát a revízióra. Tehát revídiálni fogják a béke pontokat. Lehet ezt komolyan venni? Nem. Ennek egyetlen jó következménye lehet a jövőre s az: hogy Törökország hirtelen megdagadt önértétét — lehűt-sék. Ma ez is valami Bulgáriának. S aztán jön a többi. Jönnie kell. Ezt Bulgária érzi leginkább s ha most hallgat, csak úgy gondolkodik: az nevet, aki utoljára nevet.

Menjen utána

vagy pereljen ő is. Most ez elé a dilemma elé állította Pallavicini őgróf Tisza Istvánt. T. i. arról van szó, hogy Somogy vármegye közgyűlésén Pallavicini őgróf megváltotta Tisza Istvánt azzal, hogy a Désy-Lukács pörben egyes tanukat befolyásolni igyekezett, illetve befolyásolt.

Már most mi lesz, mert ez nem is olyan könnyű vád, mert megint a magyar miniszterelnök fejére zudul s ha nem is panamás a vád, de elég büzös.

Most minden szem Geszt felé tekint. Mi jön onnan? Cáfolat vagy per. Az első könnyebb — de már nincs hatása. A másodiknak volna hatása, de aligha van a Lukács per után — reménye.

Hát most mi lesz? Legjobb volna s legtanácsosabb, ha Tisza is meggondolná a dolgot és elmenne Lukács után — Gasteinba . . . üdülni . . .

Jót tesz ez a póruljárt miniszterelnököknek.

Vissza lépett.

T. i. Balthazár Nyirbátorban. Egyszerűen nem reflektált a mandátumra. Nem kellett neki. Miért? Erre van egy jó aesopusi mese, mely arról szól, hogy a róka meglátott egy szőlőfürtöt s nagyon szerette volna megízlelni, de nem juthatott hozzá, mert a magasban volt. Aztán, mikor látta, hogy nem juthat hozzá — no meg gyanus lépteket is hallott, elsomfordált s így beszélt magában: nem kell, ugyis savanyu.

Hogy Balthazárnak is savanyu volt a nyirbátort szőlő — azt hisszük.

Hiába! az idén sok volt az eső s a szőlő csak későn — érik.

Néhány szó a barátok restaurálás alatt álló templomáról

I.

A város szívében s mégis a legcsendesebb helyen — a Szent János utcában — húzódik meg a Ferenc-rendi atyák évszázados zárdatemploma. Külseje szerény, mondhatni igénytelen. Csak az alacsony bádogtorony és a XVIII-ik századbeli hatalmas, művészi keresztfa hirdetik az idegennek, hogy a külsejére nézve oly szerény épület az Ur megszentelt hajléka.

De belseje fenséges! A reformáció gyilkos vihara sokat rombolt ugyan rajta, de a jámbor Klára szűzek szent áhitatát le nem sodorhatta. Megpatinásodott az az egyszerű falakon is úgy, hogy a reformáció két évszázados áldatlan uralma után a Ferenc-rendi atyák zsolozsmájára fokozottabb mértékben tört elő, meleg otthont nyújtva a mély vallásosságnak és az izzó hazaszeretnek.

Egyszerre és együtt talált eme szent hajlékban igazi otthonra a vallásosság és a

hazaszeret. Itt részesültek lelki vigaszban a cselédsorban élő szegény székelyek, itt erősödtek meg hitükben derék véreink és itt csodálták a hazaszeret ama lánglélekű apostolait, kik a nagy Rákóczy örökébe lépve, a maroknyi magyarságot és a székelységet tömörítették, irányították és édes Hazánknak nemcsak megtartották, hanem városunk jelenlegi magyarságának és katolikuságának megalapozóivá tették.

190 esztendő telt el a Ferenc-rendi atyák újabb térfoglalása óta, melynek minden egyes éve és napja az önzetlen és ernyedetlen munka bélyegét hordozta és hordja ma is magán.

1723-ban jelennek meg városunkban — a reformáció óta első ízben — a Ferenc-rendi atyák, kik a jelenlegi plebánia templomban, hol 1781-ig a jezsuiták látták el a lelkesi teendőket, a csekély számú magyar katolikus részére hetenként szent beszédet tartottak. A jezsuiták és a barátok együttes, egy fedél alatti, de különböző nyelvű működése azonban nem tartott soká. Részben e két szerzetrend eltérő életmódja s a hívek nyelvbeli különbözősége, részben a térbeli visszahódítás vágya, arra ösztönlte a barátokat, hogy az egynehány türelmes városatyánál nagy befolyásnak örvendő jezsuitáknak és a császári helyőrség tisztjeinek segítségével a Luther híveinek birtokába került templomok valamelyikét a katolikuságnak visszaszerezzék.

Jól tervezték, mert az u. n. „Fekete-templom“ a város kapuin belül élő lutheránusok szükségletét teljesen kielégítette, miéért a reformáció idején a Klára-szüzektől elfoglalt Szent János-utcai templom és zárda a lutheránusok részére feleslegessé vált, évek óta üresen állván. Ezt követelték vissza szerzeteseink a várostól, mely követelés teljesítése elől a katolikuság és a császáriak erőteljes fellépésére nem zárkozhatott el a nemes tanács.

1724 május hó 22-én adta át a város megbízásából Draudt János — a császáriak képviselőjének: gróf Königseg Lotharin János generális jelenlétében — P. Györffy Pálnak, az erdélyi Szent Ferenc-rendi tartomány örökös és P. Demeter Ferenc rendtartományi meghatalmazottnak a jelenlegi Szent János-utcai templomot és zárdát a Ferenc-rendiek örökös és kizárólagos tulajdonaként.

Ekkor kezdték a barátok a templom renoválásához és felszereléséhez. A székely hívek filléreiből, továbbá gróf Königseg Lotharin János és Lánglet Fülöp császári tábornokok, valamint gróf Haller János és a helyőrség tisztjeinek nagylelkű adományából csakhamar oly tekintélyes összeg gyűlt egybe, mely lehetővé tette a templom mielőbbi helyreállítását, sőt annak igazi mesterművi oltárokkal, szószékkel és chórusal való felszerelését is, melyek most is teljes épségükben diszelegnek. Vajmi kevesen tudják, hogy a gyönyörű renaissance-stylben épült főoltár s az ezzel teljesen egystilű Máriaoltár és Nep. Szt. János oltár, valamint a szószék és chórus, — ugy is, mint az iparművészet remeke s ugyis, mint édes Hazánkban páratlanul álló mestermű, 100,000 koronával jóval nagyobb értéket képvisel! Az oltárok és a szószék a legpedánsabb harmóniában 3 méteres diófaelemek berakással készültek és oly tökéletesek, hogy a renaissance-styl minden gazdagságát a bámulatig hűen kidomborítják. Bátran állíthatjuk, hogy ezek oly kincsnek képviselnek, melyek egy régiségüknél,

mint műbecsüknél fogva az országos iparművészeti muzeumnak is bármikor a legfőbb büszkeségei lehetnének, vagyis a szó legnemesebb értelmében páratlan műremek.

S a barátok nemes buzgalma rövid egy év leforgása alatt mindezt megteremtette...

1725. augusztus hó 2-án (Portiuncula ünnepén) nyitották meg díszes kis templomukat a magyar hívőknek s ekkor kezdték meg P. Demeter Ferenc házfőnök és társai: P. Mihály Longinus és P. Péterffy Domokos azt a beható, lelkes munkát, mely megteremtette előbb a magyar katolikusok kicsiny csapatát, később pedig már számottevő díszes tábort.

Hogy a barátok önzetlen működését siker koronázta, s hogy a barátok a magyar katolikuság szempontjából nélkülözhetetlenek voltak, azt mi sem bizonyítja fényesebben, mint az, hogy a patronusokból soha ki nem fogytak, mert a császári főtisztek és városunk katolikus előkelőségei úgy erkölcsileg, mint anyagilag is állandóan a legmesszebbmenő támogatásban részesítették. Pedig a protektorok és protegáltak különböző ajkúak voltak s mégis: éppen ebben látom Brassóban a barátoknak pusztán katolikus szempontból is megbecsülhetetlen szerepét és munkájuk nélkülözhetetlen voltát!

Olvasmányainkról.

Egy édes anya gondolatai.

Olvasni, olvasni, de sokan vágyódnak ez után, hányan és hányan ebben lelik szórakozásaikat. Az olvasás elüzi az unalmat, a lábadozó betegnek mintegy megrövidíti perceit, a magány embernek a könyv barátjává lesz.

Vajjon hasznos-e a lélekre az olvasás?! Erre a felelet kétféle. Lehet az olvasmány jóbarát, de lehet veszedelmes ellenség is. Ez sajnos többször ellenség. Különösen a fiatal lelkekre nézve.

Vajjon hány szülő s nevelő csinál lelkiismeretbeli kérdést abból, hogy serdülő fia vagy ártatlan, ifjú leánya, milyen könyvvel üzi el unalmát. Azt hiszem nagyon kevés. Pedig ez nagyon fontos dolog. Hisz a mai irodalmi termékek legnagyobb része csak arra való, hogy a fiatal lelkek képzetét tekervényes, posványos talajra vezesse, melyen aztán könnyen elpusztul a finom érzés, a fehér lelkelet, az ártatlan gyermekes kedély.

Kedves szülők, ne engedjük, hogy fiaink s leányaink végig élvezzék a francia regények tömegét, hanem vegyünk annyi fáradságot, hogy magunk válasszuk meg olvasmányainkat. Higgyék meg, ez a fáradság busás kamatot fog hozni. Vagy talán magunk is onnantól dobjuk el az emberiség nagyjainak műveit, melyek akár a történelem, akár a vallás terén emelkedtek magasra? Talán mi is szívesebben olvassuk a házasságtörési drámákat, mint hős és nagy lelkek lemondásokkal s küzdelmekkel telt életének történetét.

Ha bennünk van a hiba, kezdjük a reformálást magunkon a jövő nemzedék érdekében s önmagunk lelki finomodására.

Egy nagyon nemes és nagy lélek írta nekem az itt idézett sorokat, a régi értékes irodalmi munkák s a mai irodalmi termékek hasonlatára.

— „Hogy hasonlattal éljek, olyan figyelemben részesülnek, mint a modern léha világ korzóján, sétatéren a rongyokba burkolt erkölcsös leánya, a gazdagon és sokszor frivolan feldíszített, pazarul kiöltözött XX. század szépsége mellett. Rá se néznek amarra, míg bámulva néznek emerre“.

Ugy-e való tény, szomorú valóság ez az állítás?

Szedjük össze tehát, olvasó közönség, a jó izlésünket s vessük el könyvtárainkból a ponyva irodalom mellett a finom köntösbe burkolt szabad irodalmat is. Tegyük meg s meglátjuk, hogy tisztultabb lélekkel fogunk az élet nehéz forgatagán keresztül vergődni s elérjük talán azt, hogy reánk s utódainkra virul még egy jobb idő.

Cserkész-turisták.

A diákcserkészetéről sok szó esik ma pedagógiai körökben és tényleg már eddig is tapasztalható eredményei vannak.

Most újabbán a cserkészet életében egy új fordulat van kialakulóban, mely Ander Antal dévai főreáliskolai tanárnak az eszméje és ennek kapcsán az indítványa volt.

Ő a magyarországi cserkészet főcéljának azt ajánlja, hogy diákságunkkal szeretessük meg a természetet s neveljünk belőlük turistákat, ugyanis e két fogalom egyesítésével neveljünk cserkész-turistákat.

A turistaság keretein belül is megvalósíthatók azok a szép eszmék, melyeket a cserkészet elő ir.

A táborozás-féle dolgok nagyon is romantikusak és Robinson-izűek, ám egy-egy kirándulás közös szervezése, önálló feladatok kitűzése, megfigyelések pontos leírása stb. olyan területre irányítja a diák tevékenységét, amely a való világban van. A mi véleményünk szerint ezt a kombinációt még tovább lehetne hajtani; még pedig gazdasági irányban; csináljanak cserkészeink — különösen a városiak — majorságokba, gazdaságokba kirándulásokat, a természetrajz-professzor szakszerű vezetése mellett. Egyáltalában irányadó szempont kell, hogy legyen, hogy a cserkészet-turistaság intenzív kapcsolatban legyen az iskolával, a tantárgyakkal; egy-egy váromhoz intézett kirándulás legyen összekötve a történelemtanár helyszínén tartott előadásával stb.

Végül kössük össze a cserkészetet az alkohol és a nikotin elleni harccal. Szoktasuk reá fiainkat, hogy a szabadság alatt, melyet kirándulások alkalmával élveznek, ne a duhajkodást, a torkig eszem-izomot s a rosszszullétig való cigarettázást értsék. Cserkész-kirándulásainkról teljesen ki legyen zárva egy a „sziverősítő“ mint a cigaretta. A nikotin épen egy mérgező a fejlődő szervezetre, mint az alkohol s különösen akkor hat, amikor a test munkát végez, tehát kirándulás, cserkészés közben. A nikotin élvezetét különben az iskolai rendszabályok szigorúan tiltják, illetve a két felső osztályra korlátozzák. Ennek élénk cáfolataképpen ez év januárjában egyik alföldi gimnáziumunk egy ötödosztályos tanulója — nikotinmérgezésben pusztult el.

Az eszme, melyet a fentebbiekben rövidesen ismertettünk nemcsak praktikus, de célra vezető eredményesnek látszik,

Mindenesetre meg kell próbálni.

De meg kell!

Az egyéves önkéntesség.

Tanulság egy konkrét esetből.

Tudvalevőleg az új véderő törvény önkéntesi jogot biztosít azoknak is, kik valamely közép iskola 6 osztályát elvégezték s erről bizonyítványt felmutatni tudnak. Am egy konkrét esetből kifolyólag — legutóbb a budapesti hadtestparancsnokság — az önkéntesi jog elnyeréséhez előírt vizsgálatot nem engedélyezte, mert a folyamodó a polgári iskola VI-ik osztályát magán uton végezte. Most ez a szerencsétlen fiatal ember kapkod fűhöz-fához, mert a törvényben nincs kifejezetten előírva, hogy az önkéntesi jogosultság csak azoknak jár, kik a közép iskolák 6 osztályát, mint rendes tanulók végezték el. Mi lesz az eredmény — októberig majd elvállik.

Azonban már most helyesen teszik azok a tanulók, akik az egy évi önkéntességi jogot igénybe óhajtják venni, ha mind a hat osztályt, mint rendes tanulók végzik el. Mindenféle bürokratikus herce-hurcától megkímélik magukat.

Igen ám, csak hogy a polgári iskola V—VI. osztályát a közoktatásügyi miniszterium évekként elzúgott suttyomban beszűntette — mondhatják sokan. Ez nem igaz. Az a bizonyos rendelet, melyet sokan rosszul értettek vagy nem értettek meg, csak azt mondja, hogy ahol elég számu jelentkező nem akad az V—VI-ik osztályok látogatására, ott a kevés számu jelentkezők rábeszélendők, hogy más iskolát keressenek fel, annyival inkább, mert azt a kvalifikációt, amit eddig a polgári iskola VI. osztályu bizonyítványa nyújtott — kereskedelmi iskolára ruházták át. Látnivaló, hogy itt a kereskedelmi iskola mesterséges benépesítése volt a cél. Katonák azonban egyenes uton járnak. Ami ismeretet megkivánnak, azt nem nézik, hogy hol szerezte az illető, csak azt: hogyan szerezte. Ebből a szempontból nekik a polgári is nyújt annyi ismeretet, mint más középiskola. Így lett aktuális — katonák révén — ismét a polgári iskola 6 osztálya.

A miniszterium a polgári iskola 6 osztályát nem szűntette be sehol. A jelentkezőknek joguk van az V—VI-ik osztályok látogatására s jól teszik, ha ebbeli jogosultságukat — jövőre nézve — igénybe is veszik.

Színház.

Heti műsor:

Pénteken, aug. 8-án először: A Cigányprimás. operette-ujdonság 3 felvonásban, írták Grünbaum és Wilhelm, zenéjét szerette Kálmán Imre.

Szombaton, aug. 9-én másodsor: Cigányprimás, operette.

Vasárnap, aug. 10-én két előadás; délután félhelyárral: A falu rossza, énekes népszimű 3 felvonásban. Irta Tóth Ede; este harmadsor: Cigányprimás.

Hétfőn, aug. 11-én negyedsor: Cigányprimás operette.

Kedden, aug. 12-én ötödsor: Cigányprimás operette.

Szerdán, aug. 13-án Fái Flóra bucsufelléptével itt először: A nászinduló, szimű ujdonság 4 felvonásban, írta Batailler Henry, fordította Császár Imre.

Csütörtökön, aug. 14-én hatodsor: Cigányprimás.

Pénteken, aug. 15-én két előadás; délután félhelyárral: A csizmadia mint kísértet, énekes népszimű 3 felv., írta Szigeti József; este hetedsor: A cigányprimás.

Szombaton, aug. 16-án először: A miniszterelnök, komédia 3 felv., írta Nagy Endre.

Vasárnap, aug. 17-én két előadás, délután félhelyárral: Tengerész Kató, operette 3 felv., írta Jarno György; este először: Samuka, énekes bohózat 4 képben, színre alkalmazta Hervay Frigyes.

Hétfőn, aug. 18-án: Bőregér, operette 3 felvonásban, írta Strauss János.

Kedden, aug. 19-én először; Róza néni, bohózat-ujdonság 3 felvonásban. Irta: Lengyel Menyhért.

Cigányprimás.

(Bemutató előadás.)

Régen várt, régen óhajtott izzó, forró meleg est költözött be tegnap az arénába. S nem ok nélkül, mert Kálmán Imre: Cigányprimása minden tekintetben rászolgált arra, hogy egészen forrongásba hozza a kebleket.

A Tatárjárás és Obsitos után határozott emelkedést s még tisztább finomodást hozott a Cigányprimás. Igazi vérben magyar operett, melyben a klasszikus magasság a kedvesség azonos bájjal kergetőzik, hogy a végén kialakuljon az egységes darab minden szépsége mely gyönyörűséget szerez a fülnek, szemnek egyaránt.

A libretto, melyben oly sok mély érzés és sok természetesség, annyi poezis és báj van s a muzsika, melynek minden akkordja rezgésbe hozza lelkünket, kevés operettben olvadnak össze oly finoman, mint a Cigányprimásban.

Kálmán Imre magyaros lelkének minden dallamosságát vitte a darabba s oly szerencsével, milyenre az ő nagy szive, az ő nótás lelke képes.

Komjáthy operett együttese pedig a legkisebb részeiben is csengő aranyra váltotta játékaival a darab csodás szépségeit.

Tihanyi kreálta a címszerepet, az öreg Rácz Palit, a híres primást, ki királyokkal quaterkázott s ki szép asszonyoktól kapott billette deux-ot s ki aztán mégis megvénült s most már más nóta járja, de azért az öreg cigány mégis csak a híres Rácz Pali. És ennek a sok poézissal megrajzolt primásnak az alakját annyi megértéssel, oly sok szívvvel alakította meg Tihanyi. Szív kell a nótához — mondta maga, de szív kell a játékhoz is, s neki oly nagy szive volt, olyan őszinte, igaz nagy szive a játékban, hogy csak öreg Rácz Palit láttuk magunk előtt

Várady ismét csak kedvesen aranyos tudott lenni. Szép hangjának ezüst csilingelése sok-sok tapsot váltott ki a közönségből, mely zajosan ünnepelte énekszámait után.

Hornyai temperamentumos Sári volt, kinek ének és tánc számain többször megújraza a közönség.

Kisebb szerepeikben igen jók voltak Sziklai, ki a gróf szerepébe sok kedvességet vitt bele, Bárdos Irma a grófnő szerepében, Pataky, Barna, ki oly megértéssel kreálta Laci sympatikus szerepét s oly csinosan énekelt és Baghy, ki ügyes karikatura alakot mutatott be. A zenekart Simándy karmester dirigálta diskkrét megértéssel. A rendezés és összjáték egyes.

Az előadást, mely majdnem éjfélig tartott, zsufolt ház gyönyörködte végig. (No.)

NAPIHIREK

Soha se volt úgy

hogyan valahogy... ne lett volna... Ezzel szokta magát vigasztalni... az elkeseredett ember... Ezzel biztatja is magát... Vigasztalásnak ugyan... elég sovány... de biztatónak... még csak megjárja... Aztán jól esik az embernek az is... ha mondhat... valamit... csak hogy mondjon... .

Ez csak úgy... azért jut az eszembe... mert mindentűt... fáradt arc... hossza nyult ábrázatu... embereket látok... Ugy látszik... mintha örökké busulnának... mintha örök kétségbeesés... ülne az arcukra... mely mindannyinál egy eleven kérdőjelle alakul át... hát most mi lesz...? Esik... esik... s folyton esik... .

Hát ez még csak meg volna... ezt még csak megszokták az emberek... De hát mi lesz... ha ez így tart...?

Ez a sötét kétségbeesés... ül ki az arcokra... a szemekbe... az emberek mozgásába... egész életébe... .

Én nagyra becsülöm... s megértem az emberek kétségbeesését... mert nincs nagyobb tragikuma a világnak... mint a szenvedő ember... S mégis az jut az eszembe... Soha sem volt úgy... hogy valahogy ne lett volna... .

És ez igazán... ha nem is vigasztal... de biztató... Végre is... a fájdalom... a szenvedés... a nyomor... vagy bánat... mindig relativ fogalmak... időlegesen... időhöz kötöttek... szeszélyesek és... csalókák... ép úgy mint a jólét... az öröm... a telt gyomor... vagy mosolygó ábrázat... .

Eszközök... a melyek jók lehetnek... de csak eszközök... Célok soh'se... Cél csak egy...; a boldogság érzése... önmagunkban...; önmagunk felismerése... megtalálása abban... kiben élünk, mozgunk és vagyunk... Istenben...; önmagunkban kiket... a legfelsőbb lény... embereknek... gondolkodó... akaró... sorsukat intéző... sorsukat irányító... és sorsukban boldogságot kereső s feltaláló emberekké teremtett... .

A cél ez... Isten... és ember... s e kettő összekapcsolódása szeretetben... forma nélkül... korlát nélkül... közös természetük szerint... mert egymáshoz való... egymáshoz illők... s méltók egymáshoz... Isten... és ember... .

Csak ez a cél... a gondolkodó ember célja... Minden más csak eszköz... melyet ha nem becsülünk többre értékénél... nemcsak biztatót... de vigasztalót is találunk abban a megértő... emberi gondolatban... soha se volt úgy... hogy valahogy... ne lett volna... . (==)

Az istentisztelet sorrendje a plebánia templomban f. hó 10-én — pünkösd utáni XIII. vasárnapon — a következő: reggel 6, 7, 8, és 9 órakor csendes szentmise. 10 órakor szent beszéd, utána ünnepi szentmise. A fél 12 óras szentmise elmarad. Délutáni 5 órakor litánia és áldás.

Halálozás. özv Makoldy Viktorné, sz. Hermann Laura f. hó. 7-én 56 éves korában rövid szenvedés után Nagyszébenben elhunyt. Temetése folyó hó 9-én volt a nagyszébeni sírkertben.

Az egyházi énekpróbája. Hétfőn, f. hó 11-én este 8 órakor a r. k. egyházi énekpróbát tart. A tagok pontos megjelenését ezután is kéri az elnökség.

Védekezés a kolera ellen. A hivatalos lap mai száma közli Szerbiából és Bulgáriából származó bizonyos áruk és tárgyak behozatalának és átvitelének tilalma, illetve korlátozása tárgyában a magyar miniszteriumnak 5083 sz. a. kiadott rendeletét.

Bor- és hufogyasztási adó bérbeadása. A brassói m. kir. pénzügyigazgatóság közöli, hogy Fogaras megyében Alsó-moecs, Simon és Alsótörcsvár községek bor- és hufogyasztási adójának bérbeadása iránt f. évi szeptember hó 11-én az első esetleg a következő 12. és 13-án, a második és harmadik, Zernest községé szeptember hó 16-án az első esetleg 17. és 18-án a második és harmadik árverés fog a brassói m. kir. pénzügyigazgatóságnál megtartatni. Írásbeli ajánlatok bánatpénzzel ellátva 1913. évi szeptember hó 11, illetve 16. napjának délelőtti 9 órájáig adhatók be. — Részletes feltételek a pénzügyigazgatóságnál és a biztosítottak vezetőinél tudhatók meg.

Ki találta meg az aranyórát? Megemlékeztünk arról, hogy a múlt hetekben a Kolostor utcában egy nő egy arany órát vesztett el, melyet egy 18 évesnek látszó férfi s három leánya talált meg, kik maguk közt azt beszéltek, hogy a rendőrséghez viszik fel. Mindaddig ebbeli kötelességüknek nem feleltek meg, miért is újból felhívjuk az illető gyermekek szülőit, amennyiben erről tudomásuk van, ezt a rendőrségnek bejelenteni el ne mulasszák. A megtalálók, ha az órát rövid időn belül a rendőrségnek átadják, büntetve nem lesznek, sőt jutalomban részesülnek. Együttal felkéri a rendőrség, hogy kik az esetnek tanúi voltak, a rendőrségnél jelentkezni sziveskedjenek.

Balesetek. Stoff Mihály 56 éves brassói lakos, Hubbes János asztalosnál a kazán födelét akarta leemelni. Emiatt egy faállványra kellett felállania. E munkánál az asztalos egyik tanonca is segédkezett. Alighogy ráállott az állványra, az összetört és mindketten leestek. Stoff a jobb lábán súlyos sérüléseket szenvedett. Súlyos sebével a brassói kórházba szállították. Gyógyulása 2—3 hetet vesz igénybe. Az inasfiának szerencsére semmi baja sem esett. — Koch János, a Schwecht-féle lakatosműhely tanonca a Kamner és Jekelius-cég traverz-telepén egy traverz kettévágásánál segédkezett Oprea Mózesnek. A fiu a harapófogóval tartotta a traverzet. Amint Oprea arra ráütött, a harapófogó kicsuszott s a vas az inas arcát megsértette. Koch a brassói kórházba szállították.

Munkások egymás között. Motei György barcarozsnyói lakostegnap délután 3 óra tájban több társával a katona lövölde felett levő erdőben fát csuszattott. Közben társai öt megtámadták s elverték. Társai eltávozása után észrevette, hogy 16 koronája eltűnt. A rendőrség társai ellen az eljárást bevezette.

Ellopták a kerékpárját. Knopf Károly Vasut-utca 33 sz. alatti lakos ma feljelentést tett ismeretlen tettes ellen lopás címen. Feljelentése szerint valaki biciklijét a nyílt színből ellopta. A bicikli fekete színre van festve, kerekein vörös fehér sáv van, a pneumatik vörös színű s jelzése Waffennrad. Értéke 240 korona. A rendőrség keresi a bicikli tolvajt.

Fegyver a gyermek kezében. Koholcz József 17 éves, brassói lakos, Korona-szálloda segéd szakácsa tegnap délután flobert pisztolyát vizsgálgatni kezdte. A flobert közben elsült s a golyó jobb lábába furódott. A brassói kórházban ápolják.

Találtatott két ridikül kisebb pénztartalommal. Jogos tulajdonosai átvehetik a rendőrségen.

Sétatéri zene. Holnap, vasárnap fél 12-től és hétfőn délután fél 6 órától a városi zenekar az alsósétatéri zenepavillonban hangversenyez.

Kolera Romániában. Bukarestből jelentik: Stefanesti községből tegnap egy férfi, kinek személyazonosságát mindaddig nem sikerült megállapítani, szénásszekéren jött be Bukarestbe, hol nemsokára meghalt. A bakterológiai intézet megállapította, hogy az illető koleraiban halt meg. Az ország más részéből is jelentenek koleraágyanus megbetegedéseket és halálozásokat.

Kiadó: Kertész-u. 1 sz. a. 5 szoba, 2 előszoba, 2 konyha ezekhez mellék helyiségek; egy nagy gyümölcsöskert — gyümölcs és fűterméssel. Megtekinthetők naponta 10—fél 12 óráig. Ajánlatokat Kapu-utca 60 sz. 1. em. Szörcey D. fogad és ad bővebb felvilágosítást.

Mercur-Mozgóban minden vasárnap d. u. fél 4, 6 és 8 órakor szenzációs előadás teljesen új és változatos műsorral. Iperegylet. (Rezsőkörut)

M Ū S O R :
1913. Augusztus 10-én.

Asta Nielsen műsor.

Pathé híradó.

Mozgófénykép ujság. Világesemények.

A bárónő és a komornája.

Nagy humoros kép 2 felvonásban. — Színes műfilm.

Isten uja.

Érdekesítő cowboy-dráma.

Falusi Don-Juan.

Kitűnő humoros kép. Színes műfilm.

Gyenge pillanatok

Egy asszony története 4 felvonásban. A főszerepben **ASTA NIELSEN**, a mozi világ legkiválóbb csillaga.

Táviratok.

Budapest, aug. 9.

A hivatalos lap közli Unkelhäusernek államtitkári jelleggel történt kinevezését, mely alkalommal a Lipót-rend lovagkeresztjét kapta.

Tisza ma reggel Budapestre érkezett, honnan éjjel tovább ment Bécsbe, hol Berchtolddal a külügyi helyzetről tárgyal.

Irodahelyiség áthelyezés!

Ezennel van szerencsénk a t. üzletfeleink szives tudomására hozni, hogy IRODAHELYISÉGÜNKET augusztus hó 1-től KAPU-U. 72. SZÁM alól

Kut-utca 11. szám alá

helyeztük át.

Megrendelések, (szivesebben v. endő személyes avagy írásbeli) valamint be- és kifizetések ugyanott eszközözlendők.

Midőn kérjük szives bizalmukkal továbbra is megtisztelni és culáns kedvező feltételeinkről mindenkor biztosítva, magunkat ajánlva, maradunk — — — — — teljes tisztelettel

Szentpéteri Gőztégla- és Fedélcserép-gyár R.-T.

Kovács Ferencz

műbutorasztalos, BRASSÓ, Kórház-utca 66. szám.

Elvállal mindennemű és minden stílu műbutor épület és templomi berendezéseket szolid árak mellett. — Egyedüli elárúsítója a világhírű **Szendersky-féle Patrut lentov reparator tisztító szernek**, mellyel bárki butorát, legyen az matt, vagy fényezett, **újja tisztíthatja**. Kellemes illata folytán közkedvelt. Fél üveg ára 1.60 kor., egész üveg ára 3.20 korona. 1 nagy üveg elegendő 2 szoba-butor teljes tisztítására.

Nagyszentmiklós, aug. 9.

Harkányi kereskedelmi minisztert egyhangulag képviselővé választották.

Bukarest, aug. 9.

A tegnapi konferencián az egymás területére szóló vallás- és iskola szabadságot beszéltek meg. A bulgárok hajlandók a legmesszebbmenő szabadságot biztosítani, de a szerbek és görögök elutasították. Majorescu felolvasta a Monarchia és Oroszország igény bejelentését a revizióra nézve. A konferencia elfogadta az első és második fejezetet, mely Bulgária—Görögország és Bulgária—Románia viszonyát szabályozza. A harmadik fejezetet, mely Szerbiáról szól, ma tárgyalják.

A békejegyzőkönyvet hétfőn írják alá.
Páris, aug. 9.

Isvolsky oly nyilatkozatot tett, hogy Oroszország követeli Bulgária számára Kavallát, mert annak átengedése Görögországnak túlnagy hatalmat biztosítana.

Pétervár, aug. 9.

A lapok erősen támadják Franciaországot, amiért a görög aspirációkat feltűnően támogatja.

Ischl, aug. 9.

Berchtold ma reggel 7 órakor ide érkezett. 11 órakor Öfelsége előtt kihallgatásra jelent meg.

Szófia, aug. 9.

Azon jelentések, hogy Bulgária Törökországnak megüzente volna a háborút, alaptalanok. Bulgária a békejegyzőkönyv aláírása után azonnal elrendeli a leszerelést.

Bécs, aug. 9.

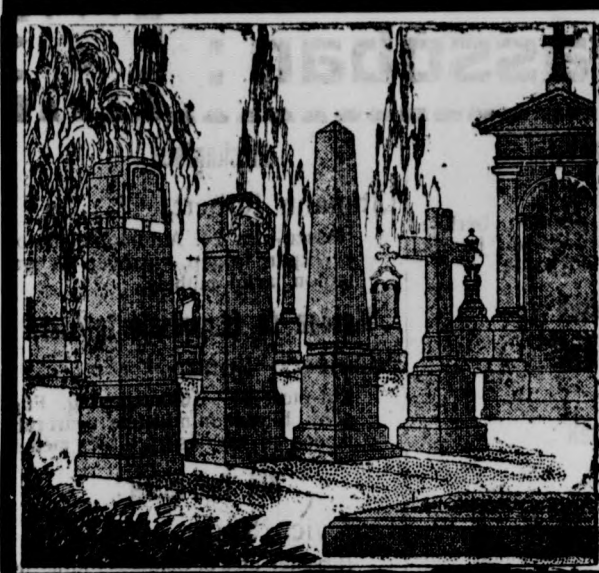
Oroszország követeli, hogy Bulgária Kotschanát megkapja. Ausztria—Magyarország még nagyobb követeléssel lép fel. Franciaország is hozzájárul a revizióhoz, mit orosz befolyásnak tulajdonítanak.

Bukarest, aug. 9.

Venizelos a Frankfurter Zeitung levelezője előtt oda nyilatkozott, hogy Görögország, Szerbia és Románia között szövetség jött létre. Bulgáriával való szövetségkötésre még csak gondolni sem lehet. Később ez sem lehetetlen. A bolgárok Oroszországban és Ausztria—Magyarországban biznak.

Bukarest, aug. 9.

A román hadseregben eddig 389 kolera eset fordult elő, s 133 katona halt el eddig.



Sirkőraktár és mindennemű köfaragó vállalat Herzum Ferenc és Károly

Brassóban, Vasut-utca 58-B. :-: A MÁV. állomás közelében,

Állandó nagy raktárt tartunk: kész sirkővekben fehér márványból, laborador, fekete svéd gránit, syanit, trachid és homokkőből.

Elvállalunk és szállítunk: különleges sirkőveket, átalakításokat, áthelyezést, ugy helyben, mint vidéken is. Megrendelésre készítünk mindenféle köfaragó munkát kicsinyben és nagyban, bármely hazai kőből, vagy márványból.

Saját kőbányával rendelkezünk. Olcsó, valamint pontos kiszolgálás mellett bárkivel versenyképesek vagyunk.

Dr. DEPNER-FÉLE

SZANATÓRIUM

HIRSCHER-utca 15. sz.

Modern magánintézet sebészeti és női betegeknek.

Prospektust küld a vezetőorvos: — —

Dr. DEPNER VILMOS.

Telefon 507.

Fleischer János

(Keresztény katolikus cég.)

egyházi ruha és reverenda szabó
PÉCS, Ferenciek-u. 9.

Évek hosszú gyakorlata képesít a legjobb szabású, minőségű és finoman kidolgozott reverendák és címádák, pápi civilöltönyök előállítására. Üzletemet első sorban

Egyházi ruhák

készítésére rendeztem be. Mindennemű egyházi ruhák: casulák, pluvialék, velumok, baldachinok, minisztránruhák, zászlók, lobogók, karingek, álbák, kehelyruhák, stb. készíttetnek. — Nem kell sem Budapestre, sem Bécsbe menni. Üzletem versenyképes minden pesti, vagy bécsi céggel, úgy szabászat, mint ár és minőség tekintetében. — Tessék meggyőződni róla. — Egyházi ruhák javítása olcsón és jól eszközöltetnek. —

Költségvetés, árjegyzék ingyen!
! Személyesen is megjelenek. !

Von Bergmann & Co. Zetschen.

Steckenpferd liliomtejszappan

elérhetetlen hatása szeplők eltávolítására és nélkülözhetetlen szer arc és bőrápolásra, mit számtalan elismerőlevéllel bizonyíthatunk. Gyógytárakban, drogériákban, illatszer és fodrász üzletekben 80 fillérért kapható. Szintén páratlan hatása női kézápolásra a Bergmann „Manera“ liliomkrémje, mely tubusokban 70 f.-ért mindenütt kapható.

Asványviz!

Tisztelettel értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy a zajzoni „Béla forrás“ jód-tartalmu vizét forgalomba hoztam, mely minden gyógyszertár, drogeria, kávéház, vendéglő és egyes kereskedésben kapható.

Ezen ásványvíz kitűnő gyógyhatásáról Hankó Vilmos dr. országos vegyelemző, mint Hantz Mihály dr. vm. főorvos urak akkép nyilatkoztak, hogy a zajzoni „Béla forrás“ vize különösen ajánlható: anyagcserezavarásnál, minő vérszegénység, vérbajok, gümőkór, továbbá érlelmeszesedés ellen, a légző-és emésztőszervek hurutos megbetegedéseinél, csúzos és köszvényes bajok, valamint vesebántalmaknál.

Figyelemre méltó jód-tartalmánál fogva főképp gyermekeknek és serdülőknél.

Borral keverve, kellemes üdítő ital gyanánt szolgál.

Tekintettel Zajzonnak Brassóhoz való közelségére, azon kellemes helyzetben vagyok, hogy a „Béla“ gyógyásványvizet 10 üvegenként a 10 fillérrel házhoz szállíthatom.

Megrendelések még aznap eszközöltetnek.

Központi raktár és kutkezelőség: Brassó
Tehénpiac 3. Telefon: 469

Teljes tisztelettel:

Schuster Lajos
ásványvizkezelő.

Málnási Mária-forrás

természetes alkalikus sós savanyúvíz. Legkiválóbb köptető- és étvágyemelő szer.

Kapható mindenütt!

Kutkezelőség: BRASSÓ.

Kósa Albert

szabó-üzlete

Brassó, Weisz-Mihály-u. 6.

Ajánlja dus tartalmu szövetraktárt úgy belföldi, mint finom angol szövetekben. — Elsőrangú kivitel.

Kifogástalan szabászat.

Zay Jenő

műsztergályos, BRASSÓ, Hosszu-utca 47.

Ajánlja hordócsapok, tekék, golyók és minden e szak — bavgó munkák gyors és pontos készítését. —

:-: :-: Árjegyzékek díjtalanul küldetnek szét. :-: :-:

Ujdonság!

HEDWIG HUBERT
virágterme.
BRASSÓ,
Kolostor-u. 23. Telefon sz. 500.

Uj lakatos műhely!

Van szerencsénk a n. é. közönség b. tudomására adni, hogy helyben, Szent-János-u. 17. és Ötvös-u. 2. sz. alatt egy, a jelenkor követelményeinek megfelelő

épület, műlakatos és vízvezeték szerelő

műhelyt nyitottunk.

Tisztelettel

JURÁK és VARGA.

(Tanoncok felvételnek.)

Hubert Hedwig és Társa KÖNYVKERESKEDÉS

Brassó, Kolostor-utca 29. szám.

Nagy választék díszlevelepapírokban, irodai berendezések, üzleti könyvekben.

Hirdetések

felvételnek a kiadóhivatalban.

Kaphatok

jutányos árak és feltételek mellett

részletfizetésre is

elsőrangú gyártmányú mindenfajta varrógépek, kerékpárok, fa- és vasbutorok, képek, tükrök, inga- és zsebórák, arany-nemű, szalon-garnitúrák, divánok, matracok, fali- és futó-szőnyegek, paplanok, mindenfajta vásznak, köntöskelmék, kész férfi- és fiuruhák, esetleg mérték után is készítenek. — Nagy választék nemzeti zászlókban.

Szöllősy Zs.

Brassó, Kapu-utca 69.

Ügynökök megfelelő fizetés mellett felvételnek.

Ajánlható cégek Brassóban:

Lázár Mór Weisz-Mihály-u. 3. Órás és aranyműves.

Arany- és ezüstmű javítást, vagy átalakítást, órák igazítását elvállalja felelősség mellett jutányos áron. Régi arany és ezüstműt, órákat becserél ujjakkal. Tört ékszereket vesz a legmagasabb áron.

Arany- és ékszerjavító műhelyek:

Fachat Gyula,
Fekete-utca 33. Megbízhatóan készít minden e szakmába vágó munkát.

Asztalosok:

Kiss Balázs,
Közép-utca 24. Épület- és bútorasztalos. Minden e szakmába vágó munkát és javítást mérsékelt árak mellett vállal.

Orbán András,
Fekete-utca 8. Épület- és bútorasztalos. Elvállal minden e szakmába vágó munkát olcsó áron.

Bútorraktárak:

Zachariás Márton,
Kapu-utca 58. Eladás készpénz és részletre, olcsó árak mellett. Telefon interurbán 492.

Cipészek:

Ardeleán Szilárd,
Weisz Mihály-utca 20. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat, javításokat szolid árak mellett.

Both József,
Weisz Mihály-utca 23. Uri, női és gyermek cipők nagy raktára. Megrendeléseket, javításokat gyorsan eszközöl.

Borsovitzy Lajos,
Kórház-utca 6. Saját készítésű férfi-, női- és gyermek cipők. Mérték utáni rendelést, javítást gyorsan és a legolcsóbb áron elfogad.

Nagy Ferenc,
Weisz-Mihály-utca 33. Saját készítményű és kész férfi-, női- és gyermekcipők raktára, megrendeléseket, javításokat szolid áron végez.

Veress Vilmos,
Tehénpiac 9. Férfi, női és gyermekcipők nagy raktára. Amerikai cipők dus választékban. Elvállal férfi, női és gyermekcipők, csizmák mérték szerinti készítését olcsó árak mellett.

Schmilovsky János,
Kórház-utca 33. Elvállal férfi-, női- és gyermekcipők készítését tartós és csinos kivitelben. Szolid árak mellett javításokat gyorsan és pontosan eszközöl. Kiváratra megrendelés végett házhoz is elmegy.

Déligyümölcs, zöldség:

Gingold Testvérek,
Hirscher-u. 4. Zöldség, déligyümölcs, csemege, iúszér, friss és sós halak, valódi kóser-italok.

Divatáru-kereskedők:

Graef Testvérek,
Kolostor-utca 9. Uri és női divatáruház. Az összes bluzokat és napernyőket minden áron kiárusítja. Ujdonság elegáns férfi nyakkendőben és fehérművekben.

Drogériák:

Kraft és Herberth,
ezelőtt Lang és Theil. Buzasor 8. Fényképészeti cikkek raktára.

Bűtlet és bútor mázoló és fényező:

Buka D. és Részovean,
műhely Vár-u. 2. Mindennemű modern munkát szolid áron készítenek.

Éttermek:

Európa szálló étterme,
Kolostor-utca 9. Elismert jó konyha. Kétféle italok. Pilseni ősforrás sör. Kéllemes nyári udvari helyiség.

Sétatéri vendéglő.
Elsőrendű konyha. Kétféle italok. Dreher-féle korona sör.

Vigadó (Redout) étterme,
Hirscher-utca. Bérlő: Gottsmann Ede. Kétféle italok. Pilseni sör. Jó borok

Fényképészek:

Ambrus Antal,
Hosszu-utca 16. Fényképészeti és nagyító-műterem. 10 drb. fényképes levelező-lap 2 kor. 3 drb. visít-fénykép és 5 fénykép-levelező-lap, összesen 8 drb. ára 3. K. Vasutasoknak igazolványi fényképek jutányosan és gyorsan eszközöltenek. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat jutányos ár mellett.

Gust H.,
Buzasor 8. Fényképészeti és nagyító műterem.

Kovács Sándor,
Katonakórház-utca 2. a. 10 képes lap és egy kabinet fénykép 4 kor. 3 vizitkép 2 K. 50 fill. 12 drb. remek szép stereoskopkép Brassó, Budapest, Bécs, Belgrád, New-York stb. stereoskopkal együtt 10 korona. Minden további kép 40 fillér.

Férfiszabók:

Barabás Dániel,
Kórház-utca 10. Csinos kivitel. Tartós munka.

Héjjas J.
Hirscher-utca 28. Elvállal minden e szakmába vágó munkákat.

Mihály Jenő,
Lensor 26. szám. Elvállalja polgári és egyenruhák készítését.

Sebestyén János,
Kórház-utca 44. Férfi-divat szabó.

Tellmann Béla,
Lópiac 1. Angol uri szabóság.

Czellecz István,
Hirscher-utca 7. Elvállalja a legdivatosabb úriöltönyök elkészítését jótállás mellett.

Férfiszabó üzletek:

Bartha Mihály,
Tehénpiac 4. Divatos szabás, elsőrangú kivitel, jutányos árak.

Buca György,
Porond-utca 45. Intézeti egyenruha vállalat, szövetraktár, csinos szabás, szolid kiszolgálás.

Kósa Albert,
Weisz-Mihály-utca 6. Belföldi és angol szövetraktár, csinos és tartós kivitel.

Lengyel Gyula,
Hosszu-utca 14. Egyenruházati intézet. Katonai felszerelések raktára.

Szöcs György,
Weisz Mihály-utca 10. Saját ház. Férfi divat szabó üzlet. Egyenruházati intézet. Szövet és sapka gyári raktár.

Festék-kereskedések:

Arsu Miklós,
Hosszu-utca 9. Szobafestő és mázoló, mindennemű festék, olaj és üzleti létrák raktára.

Gázfelszerelési cikkek:

Rádium gázszerelede,
Weisz-Mihály-utca 4. Teljes gázvilágítási felszerelések. Csillárok gyári árak mellett. Lámpák jókárban tartása elvállaltatik.

Géplakatosok:

Copony György,
Villa-utca 3. Hentes-utca 4. Motorüzemre berendezett lakatos műhely. Nagy választék mindenféle konyhatűzelőben. Elvállal mindennemű lakatos-munkát szolid árak mellett.

Gyertyagyárak:

Peteu János,
Csirkepiac. Első erdélyi viasz és parafingyertyagyár. Viasz, cerisin, stearin és parafin gyertya olcsó áron.

Gépraktárak:

Wetzel Ottó,
Weisz Mihály-utca 30. Saját mechanikai műhely. Pfaff-varrógépek. Underwood-írógépek. Waffnerad és Kosmos-kerékpárok.

Kávéházak:

Jordáche György,
az alsó sétatéri pavillon bérlője. Mindennap városi zenekar játszik. Hideg buffet, kétféle italok.

Kávémérések:

Horváth Józsefné,
Hirscher-utca 24.

Kárpitosok:

Vajda Gyula,
Buzasor 7. Angol klub és bőrbutor-különlegességek készítője. Elvállal kárpitos és díszítő munkákat minden stílusban.

Kefegyártók:

Incze Károly,
Kapu-utca 28. Mindennemű ecset, kefe, meszelő, és e szakmába tartozó más cikkek jutányos áron beszerezhetők.

Löser L. p. pr. Richlovits A.,
Hirscher-utca 17. Hol mindennemű e szakmába vágó cikkek a legjutányosabb áron kaphatók.

Zeides Alfréd,
Fekete-utca 4. Brassó legnagyobb raktára mindenféle ecset, meszelő, kefe és e szakmához tartozó cikkekben. Szolid kiszolgálás! Viszont-eladónak árendéjmény.

Benigal Sándor,
Kapu-utca 9-11. Ujjonnan berendezett üzlet. Legnagyobb választék minden e szakmához tartozó árukban szolid kiszolgálás mellett. Viszont eladónak megfelelő árendéjményt ad.

Keféüzletek:

R. Mihaletz utóda,
Kapu-utca 13. Első brassói keféüzlet. Alapított 1875. Eladás nagyban és kicsinyben. Viszontelárusítók árendéjményben részeseülnek.

Kocsi- és kerékgyártók:

Márton Albert,
Hosszu-utca 56. Megbízhatóan készít minden e szakmába vágó munkákat mérsékelt áron.

Kocsi-kárpitos és fényező:

Subutz Dénes,
Közép-utca 41 a). Elvállal minden e szakmához tartozó munkát jutányos áron mellett.

Kőműves-mesterek:

Moldován György,
Szent Miklós-utca 6 b). Budapestben kifizető eredménnyel oklevelet nyert kőművesmester. Elvállalja templomok, házak építését és javítását. Költségelőirányzat és tervek készítése. Vidéki meghívásra személyesen odautazik.

Kovácsok:

Kelemen Lázár,
Hosszu-utca 56. Megbízhatóan készít minden e szakmába vágó munkákat mérsékelt áron.

Szakács József
Közép-utca 41 a). Elvállal minden e szakmába vágó munkát és javítást jutányos áron mellett. Kész kocsit kapható.

Köszörűs és késesek:

Durighello L.,
Kapu-utca 16. Első brassói mű- és homorú köszörűde motor üzemre. Javítások olcsón és pontosan eszközöltenek.

Kötélgyártó:

Hertrich József,
Hosszu-utca 135. Elvállal minden e szakmába vágó munkát szolid árak mellett. Viszonteladónak árendéjmény.

Mechanikus:

Littmann Róbert,
Hosszu-utca 24. Automobil, motor, kerékpár, írógép, varrógép és gramofon javító műhely.

Mosóda és fényvasaló intézet:

Nicolescu Ilona,
Kut-utca 23. Különlegesség. Függöny, blúz és mindenféle nyári ruha mosás és vasalás felelősség mellett.

Női fodrászok:

Ludovica Soos,
Hirscher-utca 5. Színházi fodrásznő. Fésülés házon kívül havi előfizetésre vagy alkalmakra elvállaltatik a legdivatosabb formában szép kivitelben. Kihullott haj megvételeire kerestetik.

Női fűző-üzlet:

Hurtig M. özvegye,
Hirscher-u. 6.

Órás és ékszerészek:

Gantz József
Fekete-utca 33. Minden e szakmába vágó óra és ékszer-eladás. Elvállal javításokat pontosan és olcsón.

Szjgyártók:

Mooser Mihály,
Hosszu-utca 37. Szjgyártó, nyerges és bőrdobos. Minden e szakmába vágó cikkek raktára. Megrendeléseket és javításokat elvállal.

Szűcsök:

Szabó Béni,
Kórház-utca 11. Jutányos áron fogad el szőrmeárkat molylár elleni megóvás végett felelősség mell. t.

Szobafestők:

Farkas E. Sándor,
Kórház-utca 35. Elvállal minden e szakmába vágó munkát, modern kivitel és szolid árak mellett. Poloska irtást saját módszere szerint vállal felelősség mellett.

Turó és káskavál-sajt-gyárak:

Manu Tódor,
Hátulso-u. 42. -- Hetivásárokon a piacon árusít.

Vegyeshereskedések:

Herz-féle vegyeshereskedés,
Hosszu-utca 90. Korai vetemény-félék naponta frissen érkeznek. 4 év óta fennálló tejraktár. Állandó előfizetők egész éven át tehentejét 21 filléren, bivalytejet 30 fillérért kapják. Tiszta kezelés. Telefon 213.

Vegyztisztítók:

Schmitz József,
Kolostor-utca 25. és Közép-utca 12. Csapkét, ruhát fest és tisztít vegyileg.

Vendéglők:

Alsó Warte vendéglő,
(Brassó) és Bartha-féle vendéglő (Hosszufalu) bérlője Dakó Bálint. Kéllemes nyári kirándulóhelyek, jó konyha, kétféle italok, kőbányai és Czelli sör.

Jian-féle vendéglő,
Lópiac 15. Izletes konyha, kétféle italok. Czelli-sör pohár és üvegekben. Előfizetéseket étkezésre házon kívül is elfogad mérsékelt árak mellett.

Vésnökök:

Nähmajer Ferenc,
Weisz Mihály-utca 17. Pecsétnyomók, címerek legjobb kivitelben készülnék.

Sole Lipót,
Ruggyanta-, érc-bélyegző és himző-minták, monogramok és a szabadalmazott marhalevél-szárazbéllyegző készítőek gyártója. Kolostor-utca 25. Weisz Mihály-utca 2. Alapítvány. Telefon 5-35.